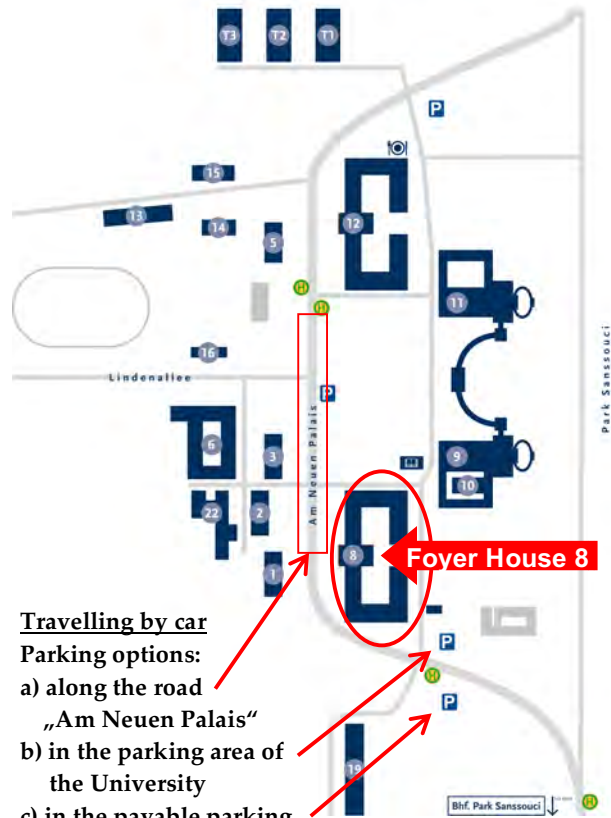


## Venue

Universität Potsdam, Campus Am Neuen Palais, House 8, Room 060/61 (Foyer)

## Site plan Campus Am Neuen Palais

Gebäudeübersicht Komplex I – Am Neuen Palais



### Travelling by car

Parking options:

- along the road „Am Neuen Palais“
- in the parking area of the University
- in the payable parking area for tourists

### Using public transport services

from Potsdam central station:

Bus line 605, 606, 695

to the "Campus Universität/Lindenallee" stop  
or by train RB20, RB21, RE1 to the station  
Bahnhof Park Sanssouci

Supported by:



### **Organization:**

Dr. Karen Blaschka, Klassische Philologie,  
Universität Potsdam

Dr. Monica Berti, AvH Chair of DH, Universität Leipzig

Universität Potsdam

Klassische Philologie

Am Neuen Palais 10

14469 Potsdam

Tel.: 0331/ 977-1775

e-Mail: [karen.blaschka@uni-potsdam.de](mailto:karen.blaschka@uni-potsdam.de)

[monica.berti@uni-leipzig.de](mailto:monica.berti@uni-leipzig.de)

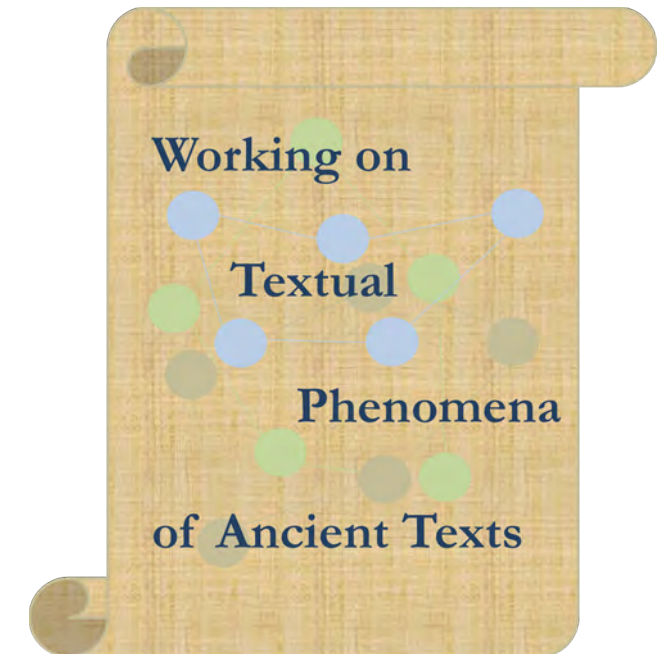
[bgeyer@uni-potsdam.de](mailto:bgeyer@uni-potsdam.de) (secretariat)

<http://www.uni-potsdam.de/klassphil/informationen-de/veranstaltungen/workshop-classical-philology-goes-digital.html>



Digital Humanities  
UNIVERSITÄT LEIPZIG

# Classical Philology Goes Digital



Workshop  
Klassische Philologie  
Universität Potsdam

February 16-17, 2017

## Classical Philology Goes Digital.

### Working on Textual Phenomena of Ancient Texts

Digital technologies are constantly changing our daily lives, including the way scholars work. As a result, also Classics is currently subject to constant change. Greek and Latin sources are becoming available in a digital format. The result is that Classical texts are searchable and can be provided with metadata and analyzed to find specific structures.

An important keyword in this new scholarly environment is “networking”, because there is a great potential for Classical Philology to collaborate with the Digital Humanities in creating useful tools for textual work.

During our workshop scholars who represent several academic disciplines and institutions will gather to talk about their projects. We have invited Digital Humanists who have experience with specific issues in Classical Philology and who will present methods and outcomes of their research. In order to enable intensive and efficient work concerning various topics and projects, the workshop is aimed at philologists whose research interests focus on specific phenomena of ancient texts (e.g., similes or quotations). The challenge of extracting and annotating textual data like similes and text reuses poses the same type of practical philological problems to Classicists. Therefore, the workshop provides insight in two main ways: First, in an introductory theoretical section, DH experts will present keynote lectures on specific topics; second, the focus of the workshop will be to discuss project ideas with DH experts, to explore and explain possibilities for digital implementation, and ideally to offer a platform for potential cooperation.

The focus is explicitly on working together to explore ideas and challenges, based also on concrete practical examples.

Participation is free of charge. Interested guests are very welcome (advance notification by February 1, 2017: [karen.blaschka@uni-potsdam.de](mailto:karen.blaschka@uni-potsdam.de)).

### Thursday 16.02.17

9:00 *Welcome Address* by the Vice Dean **Prof. Dr. Johannes Haag**  
*Opening* (Monica Berti / Karen Blaschka)

#### I. DH-keynote-speakers (part I)

**Chair: Neil Coffee** (University at Buffalo)

9:30 **Gregory R. Crane** (Universität Leipzig/Tufts University)  
*Greek, Latin and Digital Philology in a Global Age*

10:10 **Franz Fischer** (CCeH / IDE Köln)  
*Digital Philology and the (cr)apparatus*

10:50 Coffee Break

**Chair: Gregory R. Crane** (Universität Leipzig/Tufts University)

11:10 **Francesco Mambrini** (DAI, Berlin)  
*The Syntax of Similes. A Treebank-based Exploration of Simile in Greek Poetry*

11:50 **Monica Berti** (Universität Leipzig)  
*Documenting Text Reuse of Greek Fragmentary Authors*

12:30 Break for lunch

#### II. Project presentations (part I)

**Chair: Karen Blaschka** (Universität Potsdam)

13:30 **Maria Vasiloudi, Carl W. Brunschön** (Universität des Saarlandes/BBAW Berlin)  
*Iatrosophia-digital: Die Rezeption antiker medizinischer Texte in griechischen Iatrosophia-Handschriften vom 13. bis 19. Jh.*

**Marie Revellio** (Zukunftskolleg Universität Konstanz)  
*Citation Practices in Jerome's Letters as Vestigia of Late Antique Identity Construction*

14:50 Coffee Break

**Chair: Damien Nelis** (Université de Genève)

15:10 **Eva Wöckener-Gade** (Universität Leipzig)  
*Platon Digital: Thesaurus zur antiken griechischen Überlieferung, Tradition und Rezeption*

**Karen Blaschka** (Universität Potsdam)  
*Datenbank zum Gleichnis in der antiken epischen Dichtung*

16:30 Coffee Break

**Chair: Lavinia Galli Milić** (Université de Genève)

16:50 **Eleni Bozia** (University of Florida/Universität Leipzig)  
*Evaluating Attic, Imperial Greek, and Roman Oratory: Towards a Schema of Rhetorical Constructions*

**Stefano Caneva** (Università degli Studi di Padova)  
*PHRC: Towards a Semantic Markup of Ritual Action and its Social Underpinnings*

18:10 **Concluding Discussion of the 1. day: Strategies for combining conventional analyses of ancient texts with modern computational approaches.**

18:45 Evening Buffet

**Chair: Monica Berti / Karen Blaschka**

19:45 Evening Lecture: **Neil Coffee** (University at Buffalo)  
*Roses and Lilies: What Digital Approaches Can Do for the Study of Intertextuality*

20:45 Wine Reception

### Friday 17.02.17

#### I. DH-keynote-speakers (part II)

**Chair: Francesco Mambrini** (DAI, Berlin)

9:00 **Tariq Yousef, Chiara Palladino** (Università degli Studi di Bari/Universität Leipzig)  
*A Tool for Syntax based Intralanguage Alignment*

**Matteo Romanello** (DAI, Berlin)  
*Towards the Automatic Retrieval of Cited Parallel Passages from Secondary Literature*

10:20 Coffee Break

**Chair: Franz Fischer** (CCeH / IDE Köln)

10:40 **Agnes Thomas** (Universität zu Köln)  
*Event Annotation within the Hespertion Project*

#### II. Project presentations (part II)

11:20 **Damien Nelis, Lavinia Galli Milić** (Université de Genève)  
*An Online Edition of the Achilleid of Statius*

**Ioannis Doukas** (Nat. University of Ireland, Galway)  
*Working towards a Born-digital Commentary: Methods, Concepts and Building Materials*

12:40 Break for lunch and informal meetings

**Chair: Monica Berti** (Universität Leipzig)

14:00 **Michael L. Satlow, Gaia Lembi** (Brown University)  
*Inscriptions of Israel/Palestine*

**Elton Barker** (Open University)  
*Annotating Places, Linking Ancient Texts*

15:20 Coffee Break

**Chair: Elton Barker** (Open University)

15:40 **Ekaterina Iliushechkina, Günther Görz, Martin Thiering** (RANEP Moscow, FAU Erlangen-Nürnberg, TU Berlin/MPI Rome)  
*Ancient Geography Goes Digital: Representation of Spatial Orientation in Ancient Texts*

16:20 **Monica Berti** (Universität Leipzig)  
*Sunoikisis Digital Classics*

16:50 **Concluding Discussion: Digital approaches for fostering traditional issues of Classical Philology.**

18:00 Possibility for a joint dinner